



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0078/2011

23.3.2011

ΣΥΣΤΑΣΗ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας προστασίας και αειφόρου ανάπτυξης της περιοχής του πάρκου Πρεσπών (16581/2010 – C7-0007/2011 – 2010/0300(NLE))

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

Εισηγητής: Κρίτων Αρσένης

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	9

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας προστασίας και αειφόρου ανάπτυξης της περιοχής του πάρκου Πρεσπών
(16581/2010 – C7-0007/2011 – 2010/0300(NLE))

(Εγκριση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου (16581/2010),
 - έχοντας υπόψη το σχέδιο συμφωνίας προστασίας και αειφόρου ανάπτυξης της περιοχής του πάρκου Πρεσπών (16581/2010),
 - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 192 παράγραφος 1 και το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C7-0007/2011),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 81 και το άρθρο 90 παράγραφος 8 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A7-0078/2011),
1. εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας;
 2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, της Αλβανίας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει από μακρού υφιστάμενη νομοθεσία για την προστασία των υδάτων με ίσως σημαντικότερη την οδηγία πλαίσιο του 2000 (2000/60/EK) για τα ύδατα (ΟΠΥ)¹, που καθιερώνει το στόχο της προστασίας όλων των υδάτων (ποταμοί, λίμνες, υπόγεια και παράκτια ύδατα) και προβλέπει το συντονισμό εκατέρωθεν διοικητικών και πολιτικών ορίων λεκανών απορροής ποταμών, για την επίτευξη του στόχου αυτού. Σύμφωνα με την ΟΠΥ, όπου οι λεκάνες απορροής ποταμών εκτείνονται πέραν της επικράτειας της Ένωσης, τα κράτη μέλη επιδιώκουν συντονισμό με τα οικεία τρίτα κράτη που μοιράζονται την περιοχή λεκάνης απορροής ποταμού². Σε περίπτωση που ο συντονισμός λάβει τη μορφή διεθνούς συμφωνίας που καλύπτει θέματα ενωσιακής αρμοδιότητας, είναι απαραίτητη η συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως συμβαλλόμενου μέρους.

Η **λεκάνη απορροής των λιμνών των Πρεσπών** (πάρκο Πρεσπών) μοιράζεται μεταξύ Ελλάδας, ΠΓΔΜ και Αλβανίας. Η πρώτη αποτελεί κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η δεύτερη αποτελεί χώρα υποψήφια προς ένταξη στην ΕΕ και η τρίτη αποτελεί δυνητικά υποψήφια χώρα προς ένταξη στην ΕΕ. Η Αλβανία και η ΠΓΔΜ έχουν επίσης συνάψει συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης με την ΕΕ.

Το πάρκο Πρεσπών αποτελεί φυσική περιοχή διεθνούς σπουδαιότητας, λόγω της γεωμορφολογίας, της οικολογίας, της βιοποικιλότητας και της πολιτισμικής σημασίας του. Αποτελεί ζωτικό ενδιαίτημα για τη διατήρηση ποικίλων σπάνιων ή/και ενδημικών ειδών πανίδας και χλωρίδας, τόπο φωλεασμού για διεθνώς απειλούμενα πουλιά, και χώρο διαφύλαξης σημαντικής αρχαιολογικής και παραδοσιακής κληρονομιάς. Για τους λόγους αυτούς, οι τρεις χώρες:

- με τη διακήρυξη της 2ας Φεβρουαρίου 2000 ανακήρυξαν την περιοχή του πάρκου Πρεσπών σε προστατευόμενη διασυνοριακή περιοχή, την πρώτη του είδους της στη Νοτιοανατολική Ευρώπη.
- με κοινή δήλωση των Πρωθυπουργών τους, της 27ης Νοεμβρίου 2009, δεσμεύτηκαν να συνεργαστούν για την ολοκληρωμένη προστασία του οικοσυστήματος και την αειφόρο ανάπτυξη της περιοχής του πάρκου Πρεσπών, θέτοντας συγκεκριμένο πλαίσιο προτεραιοτήτων, πρωτοβουλιών και δράσεων.
- Στις 2 Φεβρουαρίου 2010 υπέγραψαν την **συμφωνία για την προστασία και αειφόρο ανάπτυξη της περιοχής του πάρκου Πρεσπών** με τη συμμετοχή και της ΕΕ, την οποία καλείται να εγκρίνει και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συμμετείχε εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις διαπραγματεύσεις διαμόρφωσης του κειμένου της συμφωνίας βάσει σχετικής εξουσιοδότησης του Συμβουλίου³, σύμφωνα με το άρθρο 175 και το άρθρου 300 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ.

¹ Οδηγία 2000/60/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων, ΕΕ L 327, 22.12.2000.

² Άρθρο 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 2000/60/EK.

³ Απόφαση του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2007, σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε διαπραγματεύσεις με σκοπό τη σύναψη διεθνών συμφωνιών λεκάνης απορροής ποταμού για τη βελτίωση της

Σκοπός της συμφωνίας είναι η συνεργασία για τη διασφάλιση της ολοκληρωμένης προστασίας του οικοσυστήματος και της αειφόρου ανάπτυξης της περιοχής του πάρκου Πρεσπών, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης ολοκληρωμένων σχεδίων διαχείρισης της λεκάνης απορροής, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για την επίτευξη του σκοπού αυτού, τα μέρη δεσμεύονται να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα και εφαρμόζουν τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές, μεμονωμένα ή σε συνεργασία, με τήρηση των αρχών της κυρίαρχης ισότητας, της εδαφικής ακεραιότητας, του αμοιβαίου οφέλους και της καλής πίστης, προκειμένου:

- να διαχειρίζονται τα ύδατα των Πρεσπών,
- να προλαμβάνουν, ελέγχουν και μειώνουν τη ρύπανση των υδάτων της περιοχής του πάρκου Πρεσπών,
- να προστατεύουν και να διατηρούν τη βιοποικιλότητα της περιοχής βάσει της διεθνούς και ενωσιακής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών 92/43/ΕΟΚ και 2009/147/ΕΚ,
- να προστατεύουν το έδαφος από τη διάβρωση, την υποβάθμιση, τις μολύνσεις και τη ρύπανση,
- να εξασφαλίζουν τη συνετή χρήση των φυσικών πόρων και την αειφόρο ανάπτυξη,
- να αποτρέπουν την εισαγωγή και την εκτροφή ξενικών ειδών πανίδας και χλωρίδας,
- να ρυθμίζουν τις δραστηριότητες που έχουν ή δύνανται να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στην περιοχή του πάρκου Πρεσπών, ώστε να αποτρέπουν ή να ελαχιστοποιούν αυτές τις συνέπειες.

Η συμφωνία θα συμβάλλει στην επιτυχή εφαρμογή της οδηγίας πλαίσιο της ΕΕ για τα ύδατα, στην προστασία του περιβάλλοντος, στη βελτίωση του επιπέδου ζωής των κατοίκων της περιοχής καθώς και στη συνεργασία ανάμεσα στις τρεις χώρες, ενισχύοντας τις σχέσεις καλής γειτονίας μεταξύ των μερών στην ιδιαίτερα ευαίσθητη περιοχή των Βαλκανίων.

Η ανάπτυξη της αειφόρου οικονομίας και πράσινης υποδομής, που από τη φύση τους συνεπάγονται θέσεις εργασίας σε τοπικό επίπεδο, δημιουργούν σημαντικές δυνατότητες απασχόλησης, συμβάλλοντας στη στρατηγική "Ευρώπη 2020". Επιπλέον, η αποδοτικότητα των πόρων, η αειφόρος οικονομική ανάπτυξη και η διατήρηση της φύσης μπορούν και πρέπει να συμβαδίζουν.¹

Η διασφάλιση της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημικών υπηρεσιών θα συμβάλλουν καθοριστικά στην ευημερία της περιοχής. Σύμφωνα με τη μελέτη για τις οικονομικές πτυχές των οικοσυστημάτων και της βιοποικιλότητας (TEEB)² η απώλεια βιοποικιλότητας

συνεργασίας σε κοινές ευρωπαϊκές λεκάνες απορροής μεταξύ ορισμένων κρατών μελών και τρίτων χωρών.

¹ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2010 σχετικά με την εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ με σκοπό τη διατήρηση της βιοποικιλότητας (2009/2108(INI))

² «TEEB Interim Report», Μάιος 2008· «TEEB for Policy-Makers», Νοέμβριος 2009: <http://www.teebweb.org>.

καθίσταται αιτία ουσιαστικών απωλειών στους τομείς της οικονομίας και της ευημερίας, ενώ κάθε προσπάθεια για αποτροπή της απώλειας βιοποικιλότητας είναι αποδοτική από άποψη κόστους και εφικτή.

Σημειώνεται επίσης, ότι το φυσικό περιβάλλον είναι ο αποτελεσματικότερος ρυθμιστής του κλίματος και, ταυτόχρονα, η μεγαλύτερη αποθήκη διοξειδίου του άνθρακα, δεδομένου ότι τα χερσαία και θαλάσσια οικοσυστήματα απορροφούν επί του παρόντος το ήμισυ περίπου των ανθρωπογενών εκπομπών CO₂. Τα εύρωστα και ανθεκτικά οικοσυστήματα αποτελούν ασφαλιστική δικλείδα κατά της κλιματικής αλλαγής διότι συμβάλλουν στον μετριασμό των συνεπειών της και την προσαρμογή σ' αυτές¹.

Η συμφωνία συμβαδίζει επίσης με το νέο στρατηγικό σχέδιο για την προστασία της βιοποικιλότητας για την περίοδο 2011-2020 και με ορίζοντα το έτος 2050, όπως συμφωνήθηκε στην πρόσφατη Συνδιάσκεψη του ΟΗΕ στη Ναγκόγια της Ιαπωνίας· το σχέδιο αυτό προβλέπει, μεταξύ άλλων, προσπάθειες για μείωση του ρυθμού απώλειας των φυσικών οικοτόπων στο μισό και όπου είναι εφικτό την εξάλειψή της και την άρση του κινδύνου εξαφάνισης των απειλούμενων ειδών, έως το 2020.²

Για την έγκριση της συμφωνίας, το Συμβούλιο πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να εξασφαλίσει την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας Τροφίμων συναινεί ανεπιφύλακτα στην έγκριση της συμφωνίας προστασίας και αειφόρου ανάπτυξης της περιοχής του πάρκου Πρεσπών.

¹ Convenient solutions to an inconvenient truth: ecosystem-based approaches to climate change», World Bank, 2009· «TEEB Climate Issues Update», Σεπτέμβριος 2009· «The Natural Fix? The role of ecosystems in climate mitigation», UNEP, Ιούνιος 2009.

² Δέκατη συνεδρίαση της Διάσκεψης των Συμβαλλομένων Μερών (COP 10) στη Σύμβαση για τη Βιοποικιλότητα, Ναγκόγια, Ιαπωνία, 18-29 Οκτωβρίου 2010.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	16.3.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 57 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Nessa Childers, Chris Davies, Bairbre de Brún, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Holger Krahmer, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Gilles Pargneaux, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis, Κρίτων Αρσένης, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Вадко Тодоров Панайотов, Антония Първанова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Jutta Haug, Philippe Juvin, Marisa Matias, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Thomas Ulmer, Marita Ulvskog, Anna Záborská, Ελένη Θεοχάρους
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Konrad Szymański